



STADTKLOTEN

Beschluss des Gemeinderates vom 5. Dezember 2017

Der Gemeinderat hat an seiner 24. Sitzung der 12. Legislaturperiode folgendes Geschäft beschlossen:

- Voranschlag 2018 und Festsetzung Steuerfuss 2018
Der Voranschlag 2018 inklusive der angenommenen Änderungsanträge wurde angenommen und der Steuerfuss auf 105% festgesetzt

Rechtsmittelbelehrung

Gegen den Beschluss kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Stimmrechtsrekurs beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstrasse 3, 8180 Bülach, erhoben werden.

Im Übrigen kann gegen Beschlüsse gestützt auf §151 Gemeindegesetz (Verstoss gegen übergeordnetes Recht, Überschreitung der Gemeindezwecke oder Unbilligkeit) innert 30 Tagen schriftlich Beschwerde beim Bezirksrat Bülach erhoben werden. Die Rekurs- oder Beschwerdeschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Beschlüsse unterstehen dem fakultativen Referendum gemäss Art. 7 der Gemeindeordnung (ausgenommen politische Vorstösse und Wahlen).

GEMEINDERAT KLOTEN



STADTKLOTEN

Bereinigung Waldparzelle, Abgrenzung von Wald und Bauzonen, Bienenweg

Die Baudirektion des Kantons Zürich, Amt für Landschaft und Natur (ALN), hat am 17. März 2017 verfügt:

Die am 7. Februar 2017 vom Stadtrat Kloten beschlossene Bereinigungsmutation, Abgrenzung von Wald und Bauzonen (Ergänzung), wird gemäss Mutationsplan Nr. 1081.2 vom 8. Dezember 2016 festgesetzt.

Die entsprechenden Beschlüsse und Unterlagen liegen während 30 Tagen seit Veröffentlichung während den Schalteröffnungszeiten der Stadt Kloten zur Einsichtnahme auf.

Gegen den Stadtratsbeschluss und die Verfügung der Baudirektion kann innert 30 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Baurekursgericht des Kantons Zürich, 8090 Zürich, schriftlich Rekurs erhoben werden. Die in dreifacher Ausführung einzureichende Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen. Materielle und formelle Urteile des Baurekursgerichtes sind kostenpflichtig; die Kosten hat die im Verfahren unterliegende Partei zu tragen.

Baupolizei der Stadt Kloten

10. Dezember Weihnachtsbasteln im Familientreff, Hegnerhof, 14:30 - 17:00 Uhr Winterkonzert der Stadtmusik Kloten, Ref. Kirche, 15:00 Uhr	14. Dezember Adventssingen Schulen Spitz, Pausenplatz Primar Spitz, 16:30 - 17:30 Uhr Weihnachtsgeschichten in der Stadtbibliothek, Improtheater Roseway, 20:00 - 22:00 Uhr
11. Dezember Adventskonzert der Mittelstufe Dorf/Feld, Ref. Kirche, 19:00 Uhr	15. Dezember Schülerkonzert mit weihnächtlichen Querflötenklängen, Musikwerk 18:30 Uhr
13. Dezember Rorate-Gottesdienst, Kath. Kirche, 6:00 Uhr Offenes Weihnachtsliedersingen, Ref. Kirche, 19:00 Uhr	16. Dezember Winterwerken ab 1. Klasse, Holzwerkstatt Schluiefweg, jeden Samstagmorgen 09:00 - 12:00 Uhr Träume unterm Christbaum – eine musikalisch liederliche Weihnacht Bücheler-Hus, 17:00 Uhr

Weitere Infos: www.kloten.ch/advent



STADTKLOTEN

Notfallnummern

Polizei	117
Feuerwehr	118
Sanitätsnotruf	144
Rettungsflugwacht	1414
Notfallarzt	(Ärztephon) 044 421 21 21

zuständig sind die Hausärzte von Kloten und Opfikon-Glattbrugg, bzw. von 22.00 bis 07.00 Uhr die SOS-Ärzte.

Zahnärztlicher Notfalldienst 079 819 19 19 (Pikett-Telefon)

Apotheker-Notfalldienst 0900 55 35 55 (Fr. 1.50/Min.)

Weitere Kontaktstellen: www.kloten.ch



STADTKLOTEN

Einbürgerungen

Gestützt auf § 22 der kantonalen Bürgerrechtsverordnung, § 21 Abs. 2 des zürcherischen Gemeindegesetzes sowie Art. 3 a) und 4 der Bürgerrechtsverordnung der Stadt Kloten hat die Bürgerrechtskommission Kloten am 28. November 2017 das Bürgerrecht der Stadt Kloten erteilt an:

Ak, Bersu, w, 2005, türkische Staatsangehörige

Aliji, Ajna, w, 1999, mazedonische Staatsangehörige

Daza Barreto, David, m, 1996, spanischer Staatsangehöriger

Nasery, Khodadad, m, 1983, sowie dem minderjährigen Sohn **Nasery, Farid, m, 2015**, beide afghanische Staatsangehörige

Skenderi, Sejbit, m, 1971, serbischer Staatsangehöriger, mit der Ehefrau **Skenderi, Lejla, w, 1977**, sowie dem minderjährigen Sohn **Skenderi, Bakir, m, 2012**, beide Staatsangehörige von Bosnien und Herzegowina

Scuderi, Elena, w, 1982, italienische Staatsangehörige

Sencadas da Silva, Katia Daniela, w, 1999, portugiesische Staatsangehörige

Teles, Victoria Dolores, w, 1998, brasilianische Staatsangehörige

Yamout, Khalil, m, 1981, libanesischer Staatsangehöriger

Zandarin, Renato, m, 1959, italienischer Staatsangehöriger

Die Einbürgerung erfolgte unter dem Vorbehalt, dass die zuständigen Behörden die eidgenössische Einbürgerungsbewilligung sowie das kantonale Bürgerrecht erteilen. Gestützt auf die Weisung des Kantons Zürich, erfolgt die Publikation nach § 17 kantonale Bürgerrechtsverordnung ohne Rechtsmittelbelehrung.

Bürgerrechtskommission Kloten, 7. Dezember 2017



STADTKLOTEN

Bürgerrecht von Kloten

Gestützt auf § 21 Abs. 2 des zürcherischen Gemeindegesetzes, § 1 bis § 18 der kantonalen Verordnung über das Gemeinde- und das Kantonsbürgerrecht sowie Art. 2 b) und Art. 4 der Bürgerrechtsverordnung der Stadt Kloten hat die Bürgerrechtskommission am 28. November 2017 das Bürgerrecht der Stadt Kloten erteilt an:

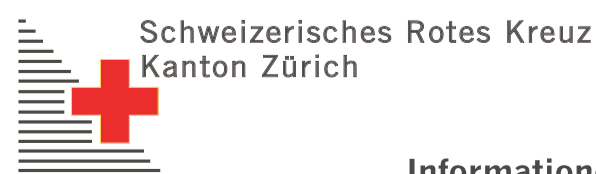
Hermann, Margrit, w, 1978, sowie die minderjährigen Kinder **Hermann, Tim, m, 2008**, und **Hermann, Mike, m, 2012**

Bürgerrechtskommission Kloten, 7. Dezember 2017



Rotkreuz-Notruf

Meine Mutter will ihre Unabhängigkeit, ich ihre Sicherheit. Die Lösung: Der Rotkreuz-Notruf. Im Notfall wird schnell geholfen. Ich bin beruhigt – und sie kann weiterhin zuhause wohnen.



Informationen: www.srk-zuerich.ch

KURZ NOTIERT

Adventsanlässe
in Kloten

Klotener Schulen, Vereine und Institutionen haben nach den Aufrufen in der Zeitung und Facebook ihre Anlässe der Stadtverwaltung Kloten geschickt, die hier jede Woche publiziert werden. Vielen Dank für Ihre Inputs. Es werden nur Anlässe publiziert, die einen Bezug zur Advents- und Weihnachtszeit haben. Die Anlässe sind alle öffentlich, und Besucherinnen und Besucher sind herzlich willkommen.

Weitere Informationen: www.kloten.ch/advent

Sanierung Hintergasse
Vergabe

Baumeisterarbeiten

Durch die rege Bautätigkeit an der Hintergasse und der neuen Höhenlage der angrenzenden Liegenschaften, welche im Rahmen des Gestaltungsplans definiert wurde, muss die Hintergasse angepasst und saniert werden.

Der Stadtrat hat an der Sitzung vom 21. November Folgendes beschlossen: Das Bauprojekt «Sanierung Hintergasse», Sanierung und Anpassung, wurde genehmigt. Für die Sanierung der Strasse wurden 126 365 Franken bewilligt. Die Kreditsumme von 126 365 Franken erhöht oder ermässigt sich im Rahmen der Baukostenentwicklung zwischen Aufstellung des Kostenvoranschlags (Preisbasis Oktober 2017) und der Bauausführung. Die Bauunternehmung Walo Bertschinger AG aus Dietikon wird mit der Ausführung der Tiefbauarbeiten in der Höhe von 126 365 Franken beauftragt.

Swiss Arena: Sound-Anlage
Bauabrechnung

Der Stadtrat bewilligte am 9. Juli 2013 einen Kredit von 150 000 Franken für das Bauprojekt Ergänzung Sound-Anlage der heutigen Swiss Arena.

Der Stadtrat hat am 21. November die Bauabrechnung von 164 499 Franken für das Bauprojekt Ergänzung der Sound-Anlage in der heutigen Swiss Arena genehmigt. Von den Mehrkosten von 14 499 Franken wird Kenntnis genommen und der notwendige Entlastungskredit gesprochen.

Bauabrechnung Zentrum
und Stadion Schluweg
Trafostation

Die Geschäftsleitung bewilligte am 9. Mai 2012 einen Kredit in der Höhe von 245 000 Franken und am 18. Juni 2014 den Kredit in der Höhe von 230 000 Franken für die Sanierung der Trafostationen im Stadion (aus dem Jahr 1958) und im Zentrum Schluweg (aus dem Jahr 1977).

Der Stadtrat hat am 21. November die Bauabrechnung von 486 955 Franken für das Bauprojekt Ersatz und Erweiterung Trafostation im Stadion und Zentrum Schluweg genehmigt. Von den Mehrkosten von 11 955 Franken wurde Kenntnis genommen und der notwendige Entlastungskredit gesprochen.

Stadtrat
Finanzplan 2018–2021

Der Stadtrat hat den Finanzplan 2018–2021, samt Investitionsprogramm, zur Kenntnis genommen. Der Planung wird ein Steuerfuss von 105 Prozent zugrunde gelegt.



Die Klotenerinnen und Klotener interessierten sich für die im Frühling startende Theaterproduktion. Foto: zvg

Weihnachtsstimmung – Kloten packt aus

Am vergangenen Freitag trafen sich interessierte Klotenerinnen und Klotener im Stadthaus, um mehr Details über die grosse Theaterproduktion im Frühling zu erfahren. Zusammen hatten sie Spass an kreativen Weihnachtsgeschichten und ersten thea-

nachtlichen Szenen. Es wurde viel gelacht, Kontakte ausgetauscht, und es kam Teamgeist auf, denn das Projekt wird immer konkreter. Im Februar startet die Probearbeit für die fünf

Aufführungen Ende Mai im Stadtsaal Schluweg. Anmeldeschluss für interessierte Klotenerinnen und Klotener ist Weihnachten.

Weitere Informationen und Anmeldung: www.kloten-packt-aus.ch



Im Kindergarten Feld 1 entstand das Projekt «Adventskalender». Foto: zvg

Eltern im Kindergarten

Ende November wurden die Eltern der Kindergartenkinder Feld 1 in den Kindergarten eingeladen, um für ihre Kinder einen zauberhaften Adventskalender in Form eines Weihnachtsdorfes zu basteln.

Aus einfachen Recycling-Materialien wie WC-Rollen, Papierresten, Watte und so weiter entstand ein wunderschönes Weihnachtsdorf. Das Motto für den Adventskalender lautete: «Aus wenig viel bewirken!»

«Bücherparade» mit dem
Improtheater Roseway

Das Roseway Improtheater ist Theaterfreunden in der Umgebung Zürich längst ein Begriff und steht für gute Unterhaltung und vor allem: Spass.

Nun gibt die aufgestellte Truppe am 14. Dezember in der Stadtbibliothek Kloten ein Gastspiel – und es wird auch für die gestandenen Impro-Recken kein Zuckerschlecken!

Denn das Publikum entscheidet, was auf der Bühne passiert: Aus dem reichen Bücherfundus der Stadtbibliothek können Lieblingsbücher, bewährte Klassiker und skurrile Fundstücke ausgewählt werden, welche von den Schauspielern dann szenisch



Roseway garantiert einen kurzweiligen Abend. Foto: zvg

umgesetzt werden. Ein rasanter und kurzweiliger Abend ist garantiert!

Türöffnung: 19.45 Uhr, Start: 20 Uhr

Reservation in der Stadtbibliothek Kloten unter 044 813 11 88 oder stadtbibliothek@kloten.ch

BUCHTIPP DER WOCHE

Sterbehilfe aus einer sensiblen Perspektive betrachtet

Ein sensibles und leichtfüssiges Buch über die Höhen und Tiefen einer Familie, die sich gemeinsam mit Sterbehilfe auseinandersetzen muss.

Lou fährt seinen unheilbar kranken Vater Larry zu einer Klinik in Zürich. Sein Vater möchte Sterbehilfe in Anspruch nehmen, was in seiner Heimat England gesetzlich verboten ist. Als nach vielen Kilometern in ihrem 80er-Jahre-VW Lous ältere Halbbrüder nach erstem Widerstand doch noch dazustossen, deckt die Reise immer mehr innerfamiliäre Befindlichkeiten auf. Sie kämpfen, streiten, lachen, betrinken sich, philosophieren über das Leben und sich selbst –

ein Roman, in dem sich jede Leserin und jeder Leser sofort finden wird.

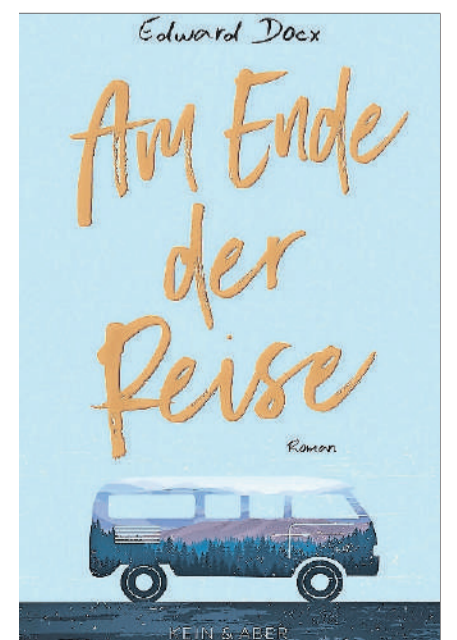
Larry ist schwer krank – und hat einen Entschluss gefasst. Er möchte über den Zeitpunkt seines Todes entscheiden können, nämlich durch Sterbehilfe. Seine Söhne Lou, Ralph und Jack begleiten ihn – wenn auch nicht sonderlich überzeugt – auf seine letzte Reise. Sie steuern ein paar Orte an, die er noch in aller Ruhe besichtigen will. Prompt merken die vier, dass viele unausgesprochene Ereignisse zwischen ihnen liegen, und wissen zuerst noch gar nicht, wie sie sich aufgrund der Situation Verhalten sollen. Schnell wird klar, dass die Probleme auf der langen Fahrt angesprochen werden müssen, was jedoch nicht ganz einfach war.

Edward Docx schreibt trotz einem solch schweren Thema mit einer un-

verkrampten Leichtigkeit, die den Lesern auf keiner Weise eine Meinung aufdrängt. Dennoch betrachtet man beim Lesen des Buches das Thema Sterbehilfe möglicherweise mit anderen Augen und kann die Entscheidungen der Charaktere sehr gut nachvollziehen. Als Leser wird man entsprechend zum Denken angeregt und man merkt, dass einige Situationen direkt aus dem eigenen Alltag stammen könnten.

Sein Buch zeigt aus einer sensiblen Perspektive die Höhen und Tiefen einer Familie – ohne eine Gefühlslage auszulassen –, wie sie mit der Hilflosigkeit umgehen und was es genau bedeutet, Sterbehilfe in Anspruch zu nehmen.

Online reservieren auf www.winmedia.net/kloten. Täglich weitere Tipps: www.facebook.com/Stadtbibliothek.Kloten



Edward Docxs Buch: «Am Ender der Reise». Foto: zvg